

Russisch (R)

Gebräuchliche deutsche Fachausdrücke

Gebräuchliche russische Fachausdrücke

1	Aussprache, Rechtschreibung, Zeichensetzung	произношение, правописание, пунктуация
1.1	Laut	звук
	Anlaut	звук в начальной позиции слова
	Inlaut	звук в позиции внутри слова
	Auslaut	звук в конечной позиции слова
	Vokal	гласный
	lang	долгий
	kurz	краткий
	Diphthong	дифтонг
	Konsonant	согласный
	stimmhaft	звонкий
	stimmlos	глухой
	hart	непалатальный
	weich	палатальный
1.2	Silbe	слог
	betont	ударный
	unbetont	безударный
1.3	Akzent	ударение
	Wortakzent	словесное ударение
	Satzakzent	фразовое ударение
	fester Akzent	постоянное ударение
	wechselnder Akzent	подвижное ударение
	Hauptakzent	главное ударение
	Nebenakzent	второстепенное ударение
	Reduktion	редукция
1.4	Intonation	интонация
	steigende Intonation	восходящая интонация
	fallende Intonation	нисходящая интонация
	Intonationstyp	интонационная конструкция

<p>1.5 Bindung konsonantische Bindung vokalische Bindung</p>	<p>слияние слияние согласных слияние гласных</p>
<p>1.6 Buchstabe groß klein</p>	<p>буква прописная срочная</p>
<p>1.7 Satzzeichen Punkt Semikolon Komma Fragezeichen Ausrufezeichen Doppelpunkt Gedankenstrich Anführungszeichen Bindestrich Trennungszeichen Apostroph Klammer</p>	<p>знаки препинания точка точка с запятой запятая вопросительный знак восклицательный знак двоеточие дефис кавычки тире знак переноса апостроф скобка</p>
<p>2 Wortlehre</p>	<p>учение о слове</p>
<p>2.1 Wortbildung Wortwurzel Wortstamm Wortendung Affix Präfix Infix Suffix Postfix abgeleitetes Wort zusammengesetztes Wort</p>	<p>словообразование/ формобразование корень слова основа слова окончание слова аффикс префикс инфикс суффикс постфикс производное слово составное слово</p>
<p>2.2 Wortarten flektiertes Wort unflektiertes Wort</p>	<p>части речи изменяемое слово неизменяемое слово</p>

2.2.1 Substantiv	имя существительное
Deklination	склонение
harte Deklination	твёрдое склонение
weiche Deklination	мягкое склонение
Genus	род
Maskulinum	мужской род
Femininum	женский род
Neutrum	средний род
natürliches Geschlecht	естественный род
Numerus	число
Singular	единственное число
Plural	множественное число
Kasus	падеж
Nominativ	именительный падеж
Genitiv	родительный падеж
Dativ	дательный падеж
Akkusativ	винительный падеж
Instrumental	творительный падеж
Präpositiv	предложный падеж
belebtes Substantiv	одушевлённое имя существительное
unbelebtes Substantiv	неодушевлённое имя существительное
Eigename	имя собственное
2.2.2 Artikel	артиклъ
2.2.3 Pronomen	местоимение
als Nomen	местоимение-существительное
als Adjektiv	местоимение-прилагательное
als Adverb	местоимение-наречие
Personalpronomen	личное местоимение
Reflexivpronomen	возвратное местоимение
reziprokes Pronomen	взаимное местоимение
Demonstrativpronomen	указательное местоимение
Possessivpronomen	притяжательное местоимение
Interrogativpronomen	вопросительное местоимение
Relativpronomen	относительное местоимение
Indefinitpronomen	неопределённое местоимение
Negationspronomen	отрицательное местоимение
2.2.4 —	—

2.2.5	Numerale	числительное
	Kardinalzahl	количественное числительное
	Ordinalzahl	порядковое числительное
	Sammelzahl	собирательное числительное
2.2.6	Adjektiv	имя прилагательное
	flektiert	склоняемое
	unflektiert	несклоняемое
	Kurzform des Adjektivs	краткая форма прилагательного
	Langform des Adjektivs	полная форма прилагательного
	Komparation	степени сравнения
	Grundstufe	положительная степень
	Komparativ	сравнительная степень
	Superlativ	превосходная степень
	attributives Adjektiv	прилагательное в функции атрибута
	prädikatives Adjektiv	прилагательное в функции предиката
	adverbiales Adjektiv	обстоятельное прилагательное
2.2.7	Verb	глагол
	Vollverb	знаменательный глагол
	Hilfsverb	вспомогательный глагол
	Modalverb	модальный глагол
	Kopula-Verb	глагол-связка
	transitives Verb	переходный глагол
	intransitives Verb	непереходный глагол
	reflexives Verb	возвратный глагол
	unpräfigiertes Verb	беспрефиксный глагол
	präfigiertes Verb	префиксный глагол
	Verb mit Präposition	глагол с предложным управлением
	unpersönliches Verb	безличный глагол
	perfektives Verb	глагол совершенного вида
	imperfektives Verb	глагол несовершенного вида
	paarige Verben der Fortbewegung	парные глаголы движения
	Konjugation	спряжение
	Stammform	основа глагола
	stambetonte Form	форма глагола с ударной основой
	endungsbetonte Form	форма глагола с ударным окончанием
	finite Verbform	личная форма глагола

infinite Verbform	неспрягаемая форма глагола
Infinitiv	инфинитив
Partizip	причастие
Verbaladjektiv	глагольное прилагательное
Partizip Präsens Aktiv	действительное причастие настоящего времени
Partizip Präsens Passiv	страдательное причастие настоящего времени
Partizip Perfekt Aktiv	действительное причастие прошедшего времени
Partizip Perfekt Passiv	страдательное причастие прошедшего времени
Langform des Partizips	полная форма причастия
Kurzform des Partizips	краткая форма причастия
Gerundium	деепричастие
Person	лицо
Aktiv	действительный залог
Passiv	страдательный залог
Modus	наклонение
Modalverben	модальные глаголы
Modalpartikel	модальные частицы
Indikativ	изъявительное наклонение
Konjunktiv	сослагательное наклонение
Imperativ	повелительное наклонение
Tempus	время глагола
Präsens	настоящее время
Präteritum	прошедшее время
Futur	будущее время
einfache Futurform	простая форма будущего
zusammengesetzte Futurform	сложная форма будущего
Zeitstufe	временной план
Gegenwart	временной план настоящего времени
Vergangenheit	временной план прошедшего времени
Zukunft	временной план будущего времени
Zeitverhältnis/Zeitenfolge	соотношение времён
Gleichzeitigkeit	одновременное действие
Vorzeitigkeit	предшествующее действие
Nachzeitigkeit	последующее действие
Aktionsart	способ глагольного действия

Aspekt	вид глагола
perfektiver Aspekt	совершенный вид
imperfektiver Aspekt	несовершенный вид
Aspektpaar	видовая пара
Aspektopposition	видовое противопоставление
Aspektbedeutungen des perfektiven Aspekts	видовые значения совершенного вида
konkret-faktische Bedeutung	конкретно-фактическое значение
Einmaligkeit der Handlung	значение однократности
summarische Bedeutung	суммарное значение
anschaulich-beispielhafte Bedeutung	наглядно-примерное значение
zeitliche Begrenzung der Handlung	ограничение действия во времени
Aspektbedeutungen des imperfektiven Aspekts	видовые значения несовершенного вида
Verlaufs- oder Prozessbedeutung	значение действия в его течении
allgemein-faktische Bedeutung	обобщённо-фактическое значение
Wiederholungsbedeutung	значение повторяемости
Annulierung der Handlung	значение аннулированности результата действия
Bezeichnung der Fähigkeit	значение качества способности
2.2.8 Adverb	наречие
2.2.9 Präposition	предлог
2.2.10 Konjunktion	союз
nebenordnende Konjunktion	сочинительный союз
unterordnende Konjunktion	подчинительный союз
2.2.11 Interjektion	междометие
2.2.12 —	—

3 Satzlehre**синтаксис****3.1 Satzglied**

член предложения

Substantivgruppe

именное сочетание

Präpositionalgruppe

предложное сочетание

Verbalgruppe

глагольное сочетание

Prädikat

сказуемое

prädikative Ergänzung

объектный предикат

Prädikatsnomen

именная часть сказуемого

Prädikativ

предикативное определение

Subjekt

подлежащее

Objekt

дополнение

direktes Objekt

прямое дополнение

indirektes Objekt

косвенное дополнение

präpositionales Objekt

предложное дополнение

adverbiale Bestimmung

обстоятельство

temporal

обстоятельство времени

lokal

обстоятельство места

modal

обстоятельство образа действия

kausal

обстоятельство причины

konditional

обстоятельство условия

konzessiv

обстоятельство уступки

final

обстоятельство цели

des Maßes

обстоятельство меры и степени

Attribut

определение

Apposition

приложение

3.2 Satz**предложение**

einfacher Satz

простое предложение

Ellipse, Kurzsatz

неполное предложение

komplexer Satz

сложное предложение

übergeordneter Satz

управляющее предложение

untergeordneter Satz

управляемое предложение

nebengeordneter Satz

сложносочинённое предложение

Satzreihe

сложносочинённое предложение

Satzgefüge

сложноподчинённое предложение

Hauptsatz

главное предложение

Nebensatz

придаточное предложение

Gliedsatz	подчинённое предложение
Objektsatz	дополнительное придаточное предложение
Adverbialsatz	обстоятельственное придаточное предложение
Temporal-	времени
Lokal-	места
Modal-	образа действия
Kausal-	причины
Konzessiv-	уступки
Final-	цели
Komparativ-	сравнительное
Prädikativsatz	сказуемое придаточное предложение
Attributivsatz	определяющее придаточное предложение
indirekter Fragesatz	косвенный вопрос
Konjunktionalsatz	союзное предложение
Relativsatz	определяющее предложение
Partizipialsatz	причастный оборот
Gerundialsatz	деепричастный оборот
Infinitivsatz	инфинитивное предложение
direkte Rede	прямая речь
indirekte Rede	косвенная речь
erlebte Rede	полупрямая речь
uneigentliche direkte Rede	несобственно прямая речь
aktuelle Satzperspektive	актуальное членение предложения
Kongruenz	согласование
Wortstellung	порядок слов
normale Wortfolge	прямой порядок слов
Inversion	обратный порядок слов
Verneinung	отрицание
Satzarten	типы предложения
Aussagesatz	повествовательное предложение
Fragesatz	вопросительное предложение
Entscheidungsfrage	общий вопрос
Ergänzungsfrage	частичный вопрос
Aufforderungssatz	побудительное предложение
Ausrufesatz	восклицательное предложение

4 Semantik, Bedeutungslehre

Bedeutung
 denotativ (Grundbedeutung)
 konnotativ (Nebenbedeutung)
 sprachliches Zeichen
 Bedeutungsmerkmal
 Oberbegriff
 Unterbegriff
 Synonym
 Antonym
 Homonym
 Wortfeld
 Sachfeld
 Wortfamilie
 Kontext
 eigentliche Bedeutung
 übertragene Bedeutung
 Metapher
 Erbwort
 Lehnwort
 Fremdwort

семантика

значение
 основное значение
 добавочное значение
 языковой знак
 семантический признак
 широкое понятие
 узкое понятие
 синоним
 антоним
 омоним
 семантическое поле
 фактическое поле
 словарное гнездо
 контекст
 прямое значение
 переносное значение
 метафора
 исконное слово
 заимствованное слово
 иноязычное слово

5 Sprachgebrauch und Text языковой узус и текст

Sprechsituation
 Sprechabsicht
 Gesprächspartner
 gesprochene Sprache
 geschriebene Sprache
 Lautbild
 Schriftbild
 Äußerung
 Text
 Textsorten

fiktional
 nicht-fiktional
 Hochsprache/Literatursprache
 Umgangssprache
 funktionale Stile

речевая ситуация
 интенция
 собеседник
 устный язык/устная речь
 письменный язык/письменная речь
 звуковая оболочка
 письменная оболочка
 высказывание
 текст
 типы текстов
 фиктивный
 нефиктивный
 литературный язык
 разговорный язык, разговорная речь
 функциональный стиль